

**LV – Latviešu
DJ05062 Kāršu spēle mazajiem -
Mazā ģimenīte**

Ieteicamais vecums: no 2.5 līdz 5 gadu vecumam

Komplektā ietilpst: 30 kārtis (15 pāri)

Dzīvnieki meklē savus draugus - palīdzi tos atrast!

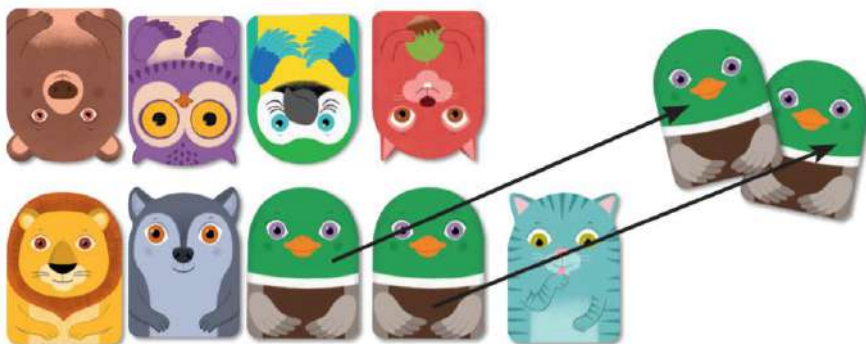
Spēles mērķis: izveidot pēc iespējas vairāk pāru, izmantojot gan savas, gan citu spēlētāju kārtis.

Spēles norise: visas kārtis samaisa un katram spēlētājam izdala 4 kārtis. Spēlētāji savas kārtis novieto sev priekšā, ar attēliem uz augšu. Pārējās kārtis novieto kaudzītē, ar attēliem uz leju.

Spēli sāk jaunākais dalībnieks, pēc tam spēle turpinās pulksteņa rādītāja virzienā. Sava gājiena laikā spēlētājs paņem no kaudzītes vienu kārti un novieto to sev priekšā, blakus savām 4 kārtīm. Tad spēlētājs rūpīgi aplūko gan savas, gan citu spēlētāju kārtis.

Iespējami trīs varianti:

1) Spēlētājs var izveidot dzīvnieku pāri, izmantojot savas kārtis. Šajā gadījumā abas vienādās kārtis tiek novietotas kaudzītē sev blakus, pie "vinnētajām" kārtīm.



2) Spēlētājs var izveidot dzīvnieku pāri, izmantojot vienu savu kārti un vienu kārti no kāda cita spēlētāja kārtīm. Šajā gadījumā abas vienādās kārtis tiek novietotas kaudzītē sev blakus, pie "vinnētajām" kārtīm.



3) Spēlētājs nevar izveidot dzīvnieku pāri. Nekas nenotiek, jaunnolikātā kārts paliek turpat, blakus spēlētāja kāršu rindai.



Pēc tam gājiens pāriet nākošajam spēlētājam.

Spēles beigas: spēle beidzas, kad visi pāri ir atrasti un apvienoti. Spēli uzvar dalībnieks, kurš izveidojis visvairāk pāru.

LT – Lietuvių
DJ05062 Kortų žaidimas
mažyliams: Little Family



Amžius: nuo 2.5 iki 5 metų
Žaidėjų skaičius: 2-4
Žaidimo sudėtis: 30 kortų (15 porų).

Gyvūnai ieško draugo – padėk jiems jį susirasti!

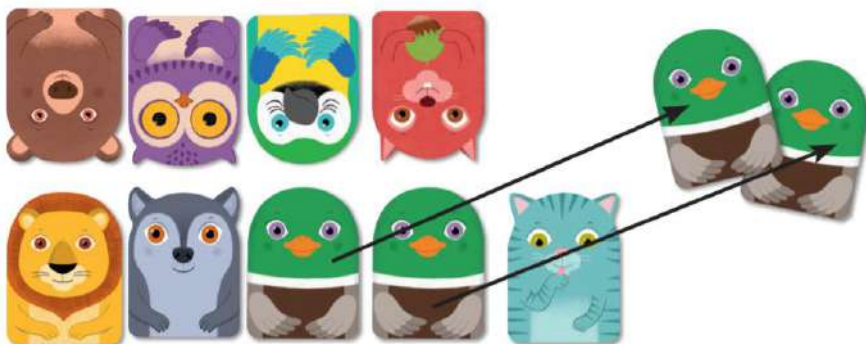
Žaidimo tikslas: surasti kuo daugiau gyvūnų porų.

Žaidimo eiga: Gyvūnų kortos sumaišomos ir padalinamos po 4 kiekvienam žaidėjui. Žaidėjai gautas kortas pasideda priešais save. Likusių kortų kaladė užversta padedama stalo viduryje.

Žaidimą pradeda jausias žaidėjas, žaidžiama pagal laikrodžio rodyklę.

Žaidėjas paima vieną kortelę iš kaladės ir padeda ją ant stalo taip, kad visi matytų. Tada jis atidžiai apžiūri savo ir kitų žaidėjų kortas. Yra trys variantai:

1) Jei žaidėjas randa dvi vienodas kortas iš savo turimų kortų, jis jas paima ir padeda į krūvelę šalia savęs. Tai jo „uždirbti“ taškai.



2) Jei žaidėjas gali sudaryti porą iš savo ir iš priešininko kortelių, jis pasiima vieną kortelę iš savų ir vieną iš priešininko ir jas pasideda į krūvelę šalia savęs. Tai jo „uždirbti“ taškai.



3) Jei žaidėjas negali sudaryti poros, jis perleidžia ėjimą sekančiam žaidėjui.



Žaidimo pabaiga: Žaidimas baigiamas, kai surandamos visos kortelių poros. Laimėtojas – daugiausiai porų surinkęs žaidėjas!

EE – Eesti
DJ05062 – Mäng - Väike pere

Vanus alates: 2,5-5 eluaastat

Mäng sisaldab: 30 mängukaarti (15 paari).

Mängu eesmärk: Kokku saada nii palju paare, kui võimalik.

Loomad otsivad oma sõpra- aita neil teda leida!



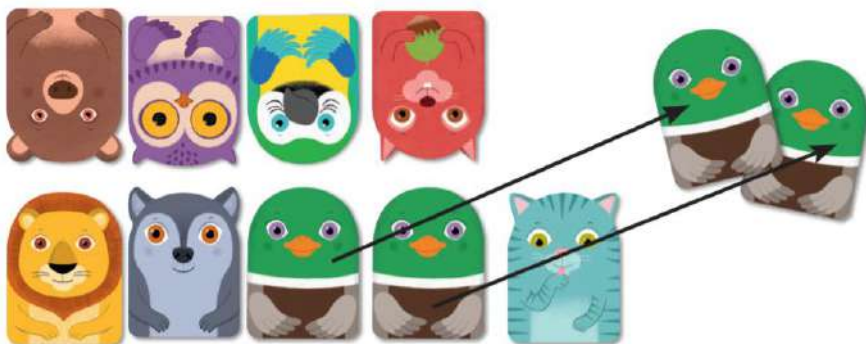
Mängu käik:

Sega kõik mängukaardid omavahel ja jaga igale mängijale 4 kaarti, mis on nende ette asetatud pilt ülesse poole. Ülejäänud kaardi on asetatud lauale teineteise peale, pilt alla poole.

Noorim mängija alustab, seejärel jätkatakse mängu päripäeva suunas. Mängija, kelle kord on võtab kaardipakist ühe kaart ja ta asetab selle enda ette oma kaartide kõrvale. Seejärel vaatavad mängijad oma ja teiste mängijate kaarte hoolikalt.

Mängijatel on kolm võimalust:

1. Mängija saab oma kaartidega paari. Sel juhul võtab ta sobiva kaarti ja asetab paari enda kõrvale võidetud kaartidena.



2. Mängija saab teha paari, kasutades ühte enda ja teise mängija kaarti. Sel juhul võtab ta teise mängija kaardi ja oma kaardi ning asetab paari kõrvale võidetud kaartidena.



3. Mängija ei saa ühtegi paari ja midagi ei juhtu.



Nüüd on järgmise mängija kord.

Mängu lõpp: Mäng lõppeb, kui kõik paarid on kokku saadud. Võidab see mängija, kellel on kõige rohkem paare.

Gb

little FAMILY



Ages: 2.5 - 5 years



Includes: 30 cards (15 pairs)



Aim of the game: Make as many pairs as possible

The animals are looking for their friend - help them find him!



Playing the game:

Shuffle all the cards and deal 4 to each player, which they place in front of them, face up.

The rest of the cards are placed face down in a pile to form the deck.

The youngest player starts, then play continues in a clockwise direction.

The player whose turn it is picks up a card and puts it down in front of them, next to their cards. They then look carefully at their cards and the cards of the other players. There are three options available to them:

- They can make a pair with their cards. In this case, they take the matching cards and put them in a pile next to them as "won cards".



- They can make a pair using one of their own cards and another player's card. In this case, they take the other player's card and their own card and put them in a pile next to them as "won cards".



3) They can't make any pairs and nothing happens.



Then it's the next player's turn.

End of the game:

The game ends when all pairs have been reunited.
The winner is the one who has the most.

A game by Babayaga

DJECO

Ru

little FAMILY



Возраст: 2,5-5 лет



В комплекте: 30 карточек (15 пар)



Цель игры: собрать больше всех пар

Зверята ищут друга. Помогите им найти его!



Ход игры

Перемешайте все карточки и раздайте по 4 карточки каждому игроку. Он кладет их перед собой лицевой стороной вверх, чтобы они были видны всем.

Остальные карточки положите стопкой лицевой стороной вниз.

Начинает самый младший игрок, а затем ход переходит по часовой стрелке.

Получив право хода, игрок берет карточку из стопки и кладет ее перед собой рядом со своими карточками. Он внимательно смотрит свои карточки и карточки других игроков. Возможно 3 варианта:

- Если он может составить пару из своих карточек, он берет соответствующие карточки и кладет их стопкой рядом с собой. Это его заработанные карточки.



- Если он может составить пару, используя одну из своих карточек и карточку другого игрока, он берет карточку другого игрока и свою и кладет их стопкой рядом с собой. Это его заработанные карточки.



- Если он не может составить пару, ничего не происходит.



Затем ход переходит к следующему игроку.

Конец игры

Партия заканчивается, когда все пары собраны.

Побеждает тот, у кого их больше всех.

Автор игры: Babayaga

DJECO